

> DE UA Програма Programm 28.05.2022 18:30 St. Josef Kirche, Lindau

- Молебен
- Дружня трапеза.
- Знайомство з українською традиційною кухнею
- Промова свящ. Роберта (католицька парафія) та свящ. Вадима (православна парафія)
- Виступ Церковного хору Orthodox Bodensee
- Українські пісні та вірші у виконанні дітей-біженців
- Звернення від українських жінок до громади Бодензее щодо війни в Україні

Ну і звичайно заспіваємо хором всевітньо відомий гімн українського війська початку 20 століття «Ой у лузі червона калина!»

двома мовами DE UA

- Gebet
- Abendessen.
- Einführung in die traditionelle ukrainische Küche
- Rede Priester Robert (katholische Gemeinde) und Priester Vadim (orthodoxe Gemeinde)
- Auftritt des orthodoxen Bodenseekirchenchores
- Ukrainische Lieder und Gedichte, vorgetragen von Flüchtlingskindern
- Aufruf ukrainischer Frauen an die Bodenseeegemeinde zum Krieg in der Ukraine

Und natürlich singen wir im Chor die weltberühmte Hymne der ukrainischen Armee des frühen 20. Jahrhunderts " Rot blüht auf der Wiese die Kalyna"!

in zwei Sprachen DE UA

ГЕЙ, У ЛУЗІ ЧЕРВОНА КАЛИНА

Andante

Гей, у лузі черво - на ка - ли - на по - хи - ли - ла - ся, чо - гось
на - ша слав - на У - кра - ї - на за - жу - ри - ла - ся. А ми ту - ю
чер - во - ну ка - ли - ну пі - дій - ме - мо, а ми на - шу
сла - в - ну У - кра - ї - ну гей, роз - ве - се - ли - мо. се - ли - мо!

The musical score is written in a single system with four staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Andante'. The lyrics are written below the notes. The second staff contains a repeat sign. The third and fourth staves continue the melody and lyrics.

Ой у лузі червона калина похилилася,
Чогось наша славна Україна зажурилася.
А ми тую червону калину піднімемо,
А ми нашу славну Україну, гей, гей, розвеселимо!

Rot blüht auf der Wiese die Kalyna, wer hat sie gebeugt?
Einst in voller Pracht die Ukraine, grad so sorgenvoll
Rot will einmal wieder die Kalyna, stark wie nie, erblühen
Und in neuem Glanz die Ukraine, hey, hey, wieder aufrecht stehen